

EDITORIAL BOILEAU
www.boileau-music.com

HOMENATGE

(HOMMAGE - HOMENAJE)

VIOLONCELLO SOLO

JORDI CERVELLÓ

Reg. B.2986

EDITORIAL DE MÚSICA
BOILEAU

c/. Provença, 287
Tels. (34) 932 155 334 - (34) 934 877 456 - Fax (34) 934 872 080
08037 BARCELONA (Spain)
www.boileau-music.com boileau@boileau-music.com



All rights reserved

És il·legal la reproducció total o parcial d'aquesta publicació, així com la seva transmissió per qualsevol mitjà, ja sigui electrònic, mecànic, magnètic, digital, per fotocòpia, enregistrament o altres mètodes sense permís previ dels titulars del copyright.

It is against the law to totally or partially reproduce this publication or to transfer it by any means, whether electronically, mechanically, magnetically, digitally, by photocopy, recording or by any other methods, without the prior consent of the owners of the copyright.

Es ilegal la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su transmisión por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, digital, por fotocopia, grabación u otros métodos sin permiso previo de los titulares del copyright.

© Copyright 1994 by JORDI CERVELLÓ I GARRIGA

© Copyright 1994 opyright 2015 by Drets d'edició en exclusiva per a tots els països: / Exclusive publishing rights for all countries / Derechos de edición en exclusiva para todos los países:

Editorial de Música BOILEAU, S.L.

c/ Provença, 287 - 08037 Barcelona (Spain)

Tels.: (34) 932 155 334 - (34) 934 877 456

Fax: (34) 934 872 080

e-mail: boileau@boileau-music.com

http://www.boileau-music.co

Grafia musical i impressió / Musical notation and printing / Grafia musical e impresión:

Editorial de Música BOILEAU, S.L.

D.L. B.41331-1994

I.S.M.N. 979-0-3503-1955-6

I.S.B.N. 978-84-8020-089-9

Primera edició: desembre 1994 / First edition: December 1994 / Primera edición: diciembre 1994

Reimpresió: agost 2012 / Reprint: august 2012 / Reimpresión: agosto 2012

Reg: B.2986

El material inclòs en aquesta obra es ven exclusivament per a violoncel·lo i piano, i sempre que l'obra s'interpreti en públic, en directe. En cas que el material s'utilitzi per a l'execució per part d'una formació ampliada, o bé que l'obra es difongui per qualsevol mitjà de reproducció mecànica o de comunicació pública, serà obligatori el pagament d'una quantitat per utilització de material. Tots els drets de qualsevol tipus relacionats amb aquesta obra i qualsevol part d'aquesta obra estan estrictament reservats, incloent-hi –sense estar-hi, però, limitats– els drets per a l'escena, ràdio, televisió, cinema, reproducció mecànica, traducció, impressió i venda. La comunicació pública d'aquesta obra, de forma completa o parcial, està subjecta a l'autorització corresponent de l'editor. La còpia total d'aquesta obra o de parts separades d'aquesta obra és il·legal i punible de conformitat amb les disposicions de la Llei de la Propietat Intel·lectual vigent. L'ús de còpies, incloent-hi arranjaments i orquestracions diferents de les publicades per l'Editor, està prohibit.

The material included in this score is on sale only to be performed on live and in public by cello and piano. In the event of the same material being used in a performance by any other larger ensemble or in the event the work is broadcasted by any mass media or public communication, to be paid in concept of use of material. All the rights of any type related with this work and any part of this work are strictly reserved, including –without being, however, limited– the rights for the scene, radio, television, cinema, mechanical reproduction, translation, printing and sale. The public communication of this work in a complete or partial way, is subject to the corresponding authorization of the publisher. The total copy of this work or of parts being sorted out from this work is illegal and punishable in accordance with the dispositions of the Law of the valid Copyright. The use of copies, including arrangements and orchestrations different of the ones published by the Publisher there, is prohibited.

El material incluido en esta obra es venta exclusivamente para violonchelo y piano, y siempre que la obra sea interpretada en público, en vivo y en directo. En caso de que el material se utilice para su ejecución por parte de una formación ampliada o la obra sea difundida por cualquier medio de reproducción mecánica o de comunicación pública, será obligatorio el pago de una cantidad en concepto de utilización de material. Todos los derechos de cualquier tipo relacionados con esta obra y cualquier parte de ella están estrictamente reservados, incluyendo –sin estar, sin embargo, limitados– los derechos para la escena, radio, televisión, cine, reproducción mecánica, traducción, impresión y venta. La comunicación pública de esta obra, de forma completa o parcial, está sujeta a la autorización correspondiente del editor. La copia total de esta obra o de partes separadas de esta obra es ilegal y punible de conformidad con las disposiciones de la Ley de la Propiedad Intelectual vigente. El uso de copias, incluyendo arreglos y orquestaciones diferentes de las publicadas por el Editor, está prohibido.

979-0-3503-1955-6



9 790350 319556

EDITORIAL BOILEAU
www.boileau-music.com

Homenatge per a violoncel, fou un encàrrec de Lluís Claret per a un acte privat en honor a l'advocat barceloní Josep Maria Vilaseca i Marcet, que presidia la Fundació Pau Casals. Es tracta d'un moviment líric i nostàlgic que inicia amb una *cadenza* decidida i alegre. Aquesta ens porta a un *Andante sostenuto* ample i cantabile. Era el record d'una persona que de manera serena i també emotiva s'acomiadava dels seus amics.

L'autor

Homenatge [Homage] for cello was a commission by Lluís Claret for a private event in honor of the Barcelona lawyer Josep Maria Vilaseca i Marcet, who was President of the Pau Casals Foundation. The work is a lyrical and nostalgic movement that begins with a strong and joyful *cadenza*. That then leads to a wide and cantabile *Andante sostenuto*. It was intended as a remembrance of a gentleman who bid a serene and emotional farewell to his friends.

The author

Homenatge [Homenaje] para violonchelo, fue un encargo de Lluís Claret para un acto privado en honor al abogado barcelonés Josep Maria Vilaseca i Marcet, que presidía la Fundación Pau Casals. Se trata de un movimiento lírico y nostálgico que inicia con una *cadenza* decidida y alegre. Esta nos lleva a un *Andante sostenuto* ancho y cantabile. Era el recuerdo de una persona que de manera serena y también emotiva se despedía de sus amigos.

El autor

EDITORIAL BOILEAU
www.boileau-music.com
al senyor Josep Ma Vilaseca i Marcet

HOMENATGE

(Hommage - Homenaje)

Violoncello Solo

Jordi Cervelló
(1935)

Vivo e maestoso

Andante sostenuto